

SUS PERSONAS DE CONTACTO

Ofrecemos asistencia técnica y administrativa a todos los municipios: desde la presentación de la solicitud hasta el desarrollo del proyecto. Para acompañar los proyectos, con regularidad organizamos seminarios relativos a la ejecución y la liquidación de gastos y además posibilitamos el intercambio de experiencias entre los municipios participantes.

Dr. Britta Milimo

britta.milimo@engagement-global.de

Teléfono: + 49 228 20717-410

Beata Thewes

beata.thewes@engagement-global.de

Teléfono: + 49 228 20717-617

Consultas generales

nakopa@engagement-global.de

Agencia de Servicio para los Municipios en Un Mundo
info@service-eine-welt.de | www.service-eine-welt.de

Última actualización: Enero 2017

100 % papel reciclado,

CircleOffset White

Impresión con colores libres de aceites minerales, emisión de CO₂ compensada

Diseño: Fabian Ewert, Königswinter

Impresión: Bonifatius GmbH

Esta impresión cuenta con la certificación medioambiental

Blauer Engel.



RG 4

ENGAGEMENT GLOBAL gGmbH
Service für Entwicklungsinitiativen
Tulpenfeld 7 · 53113 Bonn
Postfach 12 05 25 · 53047 Bonn
Telefon +49 228 20 717-0
Telefax +49 228 20 717-150
info@engagement-global.de
www.engagement-global.de



Por encargo de



Ministerio Federal de
Cooperación Económica
y Desarrollo

**DESARROLLO MUNICIPAL
SOSTENIBLE MEDIANTE
PROYECTOS DE COOPERACIÓN
(NAKOPA)**



© Wolfgang Reisen



© David Linse



© Bernd Schmitt - Würzburg

Contexto

Numerosos municipios se comprometen ya desde hace varios años con el trabajo de cooperación internacional. Aportan conocimientos, experiencias y redes importantes a la cooperación para el desarrollo. Con el fin de explotar este compromiso y ajustarse al interés de los municipios en la implementación de proyectos propios, la Agencia de Servicio para los Municipios en Un Mundo (SKEW) colabora desde 2013 con el desarrollo municipal sostenible mediante proyectos de cooperación. El proyecto Nakopa se financia con recursos del Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo de Alemania (BMZ).

Solicitantes

La propuesta se orienta a todos los municipios alemanes que deseen implementar proyectos en el marco de una relación orientada al desarrollo con municipios de países en vías de desarrollo o emergentes (según la lista de países del CAD de la OCDE). Podrán presentar la solicitud:

- Representantes municipales alemanes del ámbito administrativo y político con sus socios de coopera-

ción del Sur Global

- Agrupaciones de varios municipios alemanes con sus socios de cooperación municipales
- Asociaciones municipales alemanas con sus homólogos del país asociado para la cooperación

Especificaciones formales

- El volumen del proyecto oscilará entre los 20.000 y los 250.000 euros (en el caso de cooperaciones sin experiencia conjunta en proyectos, el máximo será de 50.000 euros).
- Un mínimo de 10 % de los gastos totales deberá aportarse en forma de fondos propios y/o fondos de terceros.
- La duración máxima de los proyectos será de tres años (doce meses en el caso de cooperaciones sin experiencia conjunta en proyectos).
- El proyecto podrá contar con el apoyo administrativo de iniciativas y asociaciones locales.
- Solo se subvencionarán aquellos proyectos, cuyo objetivo claramente definido pueda alcanzarse dentro del marco financiero y temporal previsto.
- Además, deberá garantizarse la sostenibilidad del proyecto una vez terminado el periodo de subvención.

Presentación de solicitudes

La presentación de solicitudes tendrá lugar una vez al año. El procedimiento constará de dos etapas que se iniciarán con la entrega de una manifestación de interés. Luego se realizará la solicitud para el proyecto. Ambos municipios, como socios de cooperación con iguales derechos, deberán aportar sus conocimientos e intereses a la elaboración del proyecto.

Especificaciones de contenido

El proyecto solicitado deberá hacer referencia a la esfera de acción de los municipios y poder enmarcarse como servicio sostenible de interés general, servicio orientado a un buen gobierno local o destinado a la protección del medio ambiente y adaptación al cambio climático. También se celebrarán expresamente aquellos proyectos que incluyan ejes temáticos como la migración y el desarrollo o el comercio justo.

- El foco del proyecto deberá hallarse en el intercambio de conocimientos municipales y medidas para mejorar las condiciones de vida. No se subvencionará la simple transferencia de recursos materiales o financieros.
- El desarrollo de capacidades en el municipio asociado deberá formar parte del proyecto.
- No será posible realizar estudios sin implementar una medida que sirva como modelo.

Al día de hoy se subvencionaron proyectos, por ejemplo, relativos a los siguientes temas: mejora del suministro energético y de agua potable, gestión de residuos, adaptación al cambio climático y protección del medio ambiente, protección en caso de catástrofes, urbanismo, cualificación y apoyo del cuerpo de bomberos municipal, seguridad alimentaria o trabajo educativo.

Para más información, visite el sitio web

<https://skew.engagement-global.de/unterstuetzung-durch-nakopa.html>